



PNR125W



FR NOTICE
EN INSTRUCTIONS
ES INSTRUCCIONES
IT MANUALE D'ISTRUZIONE
PT MANUAL

Référence :
6790348E (PNR125W)



SOMMAIRE : SUMMARY - ÍNDICE - SOMMARIO - SOMÁRIO

FR	INSTALLATION	5
	Du programmeur	5
	De l'application	5
	APPARIAGE	6 - 7
	Du programmeur (en Bluetooth)	6
	Du module (en Wifi)	7
	CONFIGURATION DU PROGRAMMATEUR	8 - 9
	Comment ajouter un widget à la page d'accueil ?	8
	Comment configurer des pièces ?	9
	Présentation de l'écran de configuration	9
	PROGRAMMATION	10 - 14
	Présentation de l'écran d'accueil	10
	Programmation ordinaire.....	11
	Programmation par cycle.....	12
	Fonction Manuel.....	13
	Fonction Rain Delay	14
	Arrêter la programmation	14
	EN CAS DE PANNE	15
	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	15
	AVERTISSEMENTS	15

EN	INSTALLATION	17
	From the programmer	17
	From the application	17
	PAIRING	18 - 19
	From the programmer (in Bluetooth®)	18
	From the module (in Wifi)	19
	PROGRAMMER CONFIGURATION	20 - 21
	How to add a widget to the home page ?	20
	How to configure rooms ?	21
	Overview of the configuration screen	21
	PROGRAMMING	22 - 26
	Home Screen Overview	22
	Ordinary programming	23
	Cycle programming	24
	Manual Function	25
	Rain delay function.....	26
	Stop programming	26
	IN CASE OF BREAKDOWN.....	27
	TECHNICAL CHARACTERISTICS	27
	WARNINGS	27

ES	INSTALACIÓN	29
	Del programador	29
	Desde la aplicación	29
	EMPAREJAMIENTO	30 - 31
	Desde el programador (en Bluetooth®)	30
	Desde el módulo (en Wifi)	31
	CONFIGURACIÓN DEL PROGRAMADOR	32 - 33
	¿Como agregar un widget a la página de inicio?	32

¿Cómo configurar las zonas?	33
Descripción general de la pantalla de configuración	33
PROGRAMACIÓN	34 - 38
Descripción general de la pantalla de inicio	34
Programación regular.....	35
Programación de ciclos	36
Función manual	37
Función Rain Delay (retraso por lluvia).....	38
Detener la programación.....	38
EN CASO DE AVERÍA	39
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	39
ADVERTENCIAS	39

IT	
INSTALLAZIONE	41
Del programmatore	41
Dell'applicazione	41
ABBINAMENTO	42 - 43
Del programmatore (in Bluetooth®)	42
Del modulo (in Wifi)	43
CONFIGURAZIONE DEL PROGRAMMATORE	44 - 45
Come posso aggiungere un widget alla home page?	44
Come si configurano le stanze?	45
Presentazione della schermata di configurazione	45
PROGRAMMAZIONE	46 - 50
Presentazione della schermata iniziale	46
Programmazione ordinaria	47
Programmazione per ciclo	48
Funzione manuale	49
Funzione Rain delay/Ritardo	50
Interrompere la programmazione.....	50
IN CASO DI GUASTO	51
CARATTERISTICHE TECNICHE	51
AVVERTENZE	51

PT	
INSTALAÇÃO	53
O programador	53
A partir da aplicação	53
EMPARELHAR	54 - 55
A partir do programador (via Bluetooth®)	54
A partir do modulo (Wifi)	55
CONFIGURAÇÃO DO PROGRAMADOR	56 - 57
Como é que adiciono uma ferramenta (widget) à página inicial?	56
Como é que configuro as peças?	57
Vista geral do ecrã de configuração	57
PROGRAMAÇÃO	58 - 62
Apresentação do ecrã inicio	58
Programação normal.....	59
Programação de ciclos	60
Função Manual.....	61
Função atraso de chuva (Rain Delay)	62
Parar a programação	62
EM CASO DE AVARIA	63
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	63
AVISOS.....	63



**À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE**

Merci d'avoir choisi notre programmateur Wifi PNR125W.

Grâce à son application, sur votre téléphone ou votre tablette, vous pourrez contrôler et programmer votre programmateur à distance.

Facile à installer et simple d'utilisation, l'application est entièrement gratuite.

Pour une programmation quotidienne, hebdomadaire et cyclique, le programmateur permet l'arrosage de 1 zone à partir d'un robinet d'eau.

Surveillez facilement les programmations en cours ou à venir sur l'application.

Il est possible de gérer plusieurs programmateurs de la même gamme à partir de la même application.

INSTALLATION

Du programmateur

1. Insérez 4 piles alcalines AA 1,5V neuves (non fournies) :

Ouvrez le couvercle à l'arrière de l'appareil. Insérez les 4 piles alcalines AA 1,5V **neuves** et replacez le couvercle.

NB : remplacez les piles lorsque le témoin sur l'application vous avertit d'un niveau faible.

2. Maintenez l'appareil droit, branchez le sur un robinet 26x34 (ou 20x27 mm à l'aide de la réduction) et connectez le tuyaux d'arrosage à la sortie du programmateur (raccords rapides).

NB : Serrer l'écrou uniquement à la main.

3. Ouvrez le robinet d'eau.

L'alimentation en eau doit être ouverte pour que le programmateur fonctionne correctement.

NB : Vous pouvez arrêter l'arrosage à tout moment, que ce soit lors d'un arrosage manuel ou pendant une durée programmée.

De l'application

Téléchargez et installez gratuitement l'application sur votre téléphone ou votre tablette.

Recherchez, sur Google Play Store ou App Store, l'application **Tuya** :



Tuya Smart



Une fois l'application installée et lancée, vous serez invité à créer un compte.

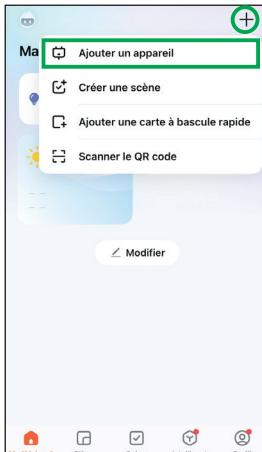
Il vous faut par la suite appairer votre programmateur.

L'application peut s'appairer et configurer individuellement plusieurs programmateurs de la même gamme.

Du programmeur (en Bluetooth®)

Activez le Bluetooth® sur votre téléphone ou votre tablette pour que l'appairage avec votre programmeur puisse s'établir correctement.

Une distance à moins d'1 mètre est recommandé pour un appairage plus rapide.



- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur + en haut à droite, puis sur «Ajouter un appareil».



- L'application détecte automatique le programmeur. Sélectionnez-le et continuez les instructions à l'étape 5.



- Si le programmeur n'est pas détecté automatiquement. Dans «Ajouter manuellement», sélectionnez «Industry & Agriculture» puis «Contrôleur de vanne d'eau (BLE)».



- Vérifiez que le bouton du programmeur clignote rapidement en bleu. Si ce n'est pas le cas, appuyez 5 secondes sur le bouton et relâchez. Sur l'application, cochez «vérifiez que le voyant clignote» puis faites «Suivant».



- L'installation du programmeur démarre automatiquement. Attendez qu'elle se termine avec succès.

Du module (en Wifi)

FR

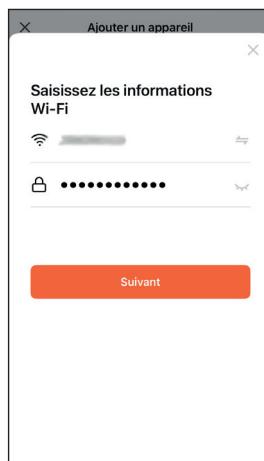
Branchez le module sur une prise électrique (en intérieur) à proximité du routeur Wifi et de l'emplacement extérieur du programmeur.



1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le + en haut à droite, puis sur «**Ajouter un appareil**».

2. L'application détecte automatique le module (nommé : mini-routeur de prises). Sélectionnez-le et continuez les instructions à l'étape 5.

3. Si le module n'est pas détecté automatiquement. Dans «Ajouter manuellement», sélectionnez «**Contrôle de la passerelle**» puis «**Passerelle de socket (BLE)**».



4. Vérifiez que le module est bien branché et que son voyant clignote bleu et rose. Si ce n'est pas le cas, appuyez 5 secondes sur le bouton du module et relâchez. Sur l'application, cochez «**vérifiez que le voyant clignote**» puis faites «**Suivant**».

5. Entrez vos données WiFi et faites «**Suivant**». **NB : utilisez une wifi 2.4Ghz**

6. L'installation du module démarre automatiquement. Attendez qu'elle se termine avec succès.



FR CONFIGURATION DU PROGRAMMATEUR



- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le widget du programmeur.

Si vous n'avez pas le widget, allez dans «**Tous les appareils**», puis appuyez sur le programmeur.

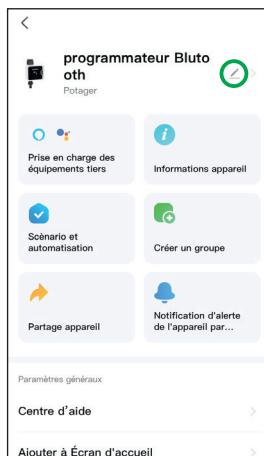
Comment ajouter un widget à la page d'accueil ?

Option 1 :
Sur l'écran d'accueil, allez dans «**Tous les appareils**» puis appuyez sur «**Gérer**» en haut à droite. Sélectionnez l'appareil et faites «**Ajouter au domicile**» en bas à gauche.

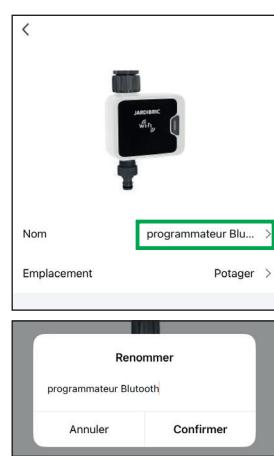
Option 2 :
Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le + en haut à droite, puis «**Ajouter une carte à bascule rapide**». Sélectionnez l'appareil et faites «**Enregistrer**» en haut à droite.



- Appuyez sur l'icône pour accéder à la configuration du programmeur.



- Appuyez de nouveau sur l'icône pour changer le nom et l'emplacement.



- Appuyez sur le nom et indiquez le nom souhaité pour votre programmeur. Faites «**Confirmer**» pour enregistrer ou «**Annuler**» pour annuler la modification.



5. Vous avez la possibilité d'inclure le programmeur à une pièce (qu'il faut préalablement avoir créée). Appuyez sur l'emplacement, sélectionnez la pièce puis «Terminé».

Comment configurer des pièces ?

Sur l'écran d'accueil, allez sur «Pièces» dans le menu du bas puis appuyez sur «Ajouter».

Dans la gestion des pièces faites «Ajouter une pièce». Donnez un nom à votre pièce puis «Terminer». Vous pouvez en ajouter autant que nécessaire.

Sélectionnez l'une de vos pièces. La liste des appareils appairés s'affiche. Appuyez sur + à gauche de l'appareil pour l'ajouter à la pièce. Plusieurs appareils peuvent être ajoutés ou retirés de la pièce. Appuyez sur «Enregistrer» une fois terminé.

Présentation de l'écran de configuration

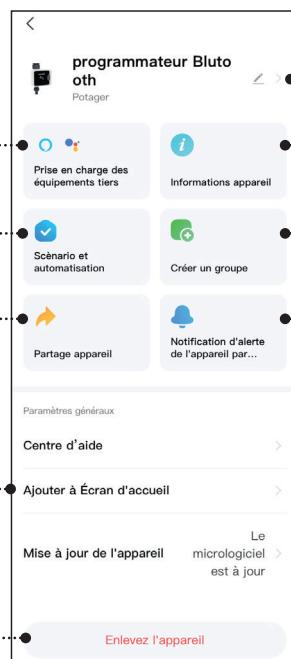
Configuration de la commande vocale via Google Assistant ou Amazon Alexa

L'appareil peut être relié à des «scènes» (qu'il faut préalablement avoir créées via l'écran d'accueil).

Partager l'appareil à d'autre membre utilisateur.

Ajouter le widget à l'écran d'accueil

Désinstaller l'appareil de l'application



- Modification du nom et de l'emplacement de l'appareil
- Informations de l'appareil
- Créer un groupe, reliant plusieurs appareils ensemble, pour faire un seul contrôle en même temps.
- Paramètre de notification (**option payante**)

Économisez l'eau en programmant l'arrosage de votre jardin tôt le matin ou tard le soir (quand l'eau s'évapore le moins). Le programmeur déclenchera l'arrosage automatiquement selon les programmes définis.

Présentation de l'écran d'accueil

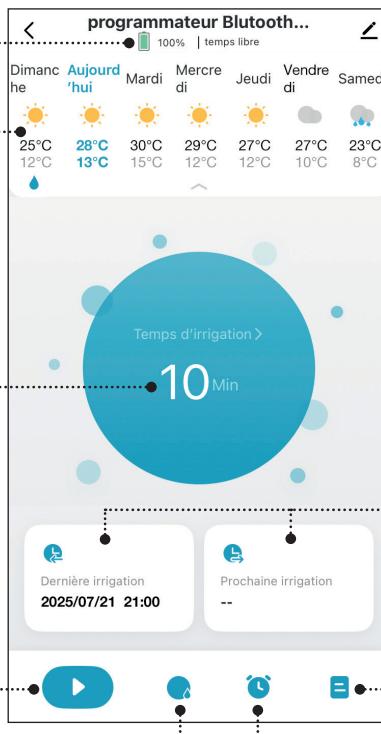
Niveau de batterie* et mode de fonctionnement (temps libre ou manuelle).

Informations météorologiques et jour(s) arrosé(s) de la semaine en cours

Durée d'arrosage pour la fonction manuel

Fonction manuel / Arrêter un arrosage en cours

Mode Rain Delay



Configuration (nom, commande vocale...) et informations de l'appareil.

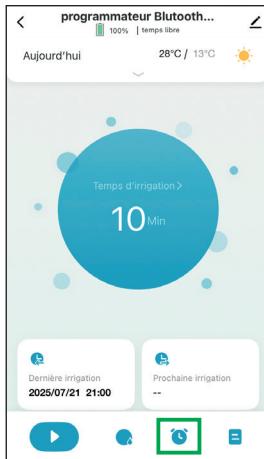
Date et heure du dernier et du prochain arrosage

Historiques d'arrosage

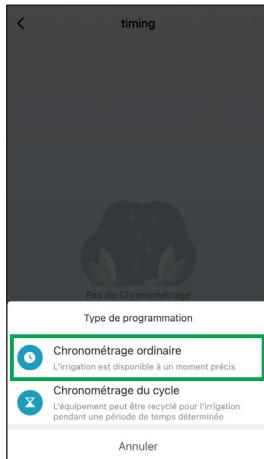
Programmations des arrosage

* Remplacez les piles lorsque le témoin indique un faible niveau et que le bouton du programmeur se met à clignoter lentement en rouge.

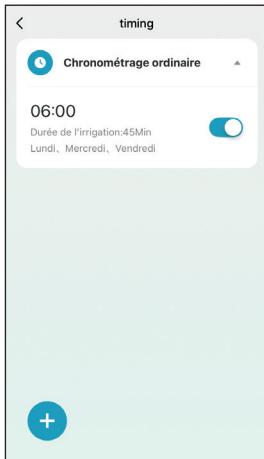
Si les piles sont trop faibles, le programmeur se ferme automatiquement. Les programmes et la fonction manuel ne peuvent plus être utilisés.



1. Appuyez sur l'icône .



2. Sélectionnez «Chronométrage ordinaire» et suivez les étapes de programmation ci-dessous.



3. Une fois sauvégarde, le programme apparaît dans la liste avec toutes les informations définies.

Utilisez la barre pour activer ou désactiver le programme.

Pour le supprimer, glissez le programme vers la gauche.

Appuyez sur + pour ajouter d'autres programmes.

Programmer «chronométrage ordinaire» :

➊ Réglez l'heure de départ souhaitée

L'irrigation est disponible à un mom...

00	4	48
5	6	59
7	0	1
8	2	30
9	45	55

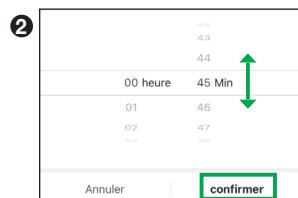
00 heure 45 Min >

En semaine pour arroser

Dim anch Lundi Mar di Mer eddi Jeud i Veno eddi Sam edi

Sauvegarder

➋ Réglez la durée d'arrosage (1 min à 23h59)



➌ Choisissez la fréquence d'arrosage.

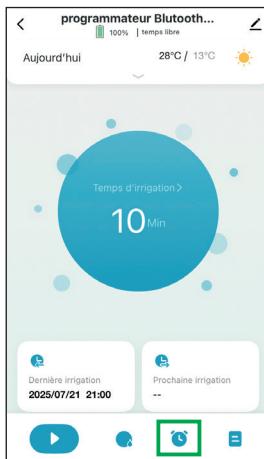


Sélectionnez-le(s) jour(s) souhaité(s).
Les jours sélectionnés sont en bleu.

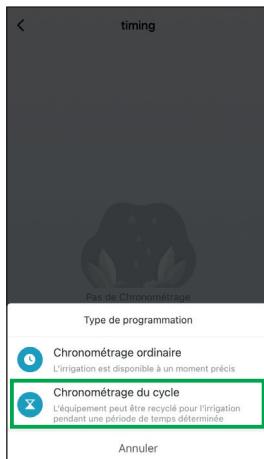
➍ Sauvegardez les paramètres une fois la configuration terminée.

Programmation par cycle

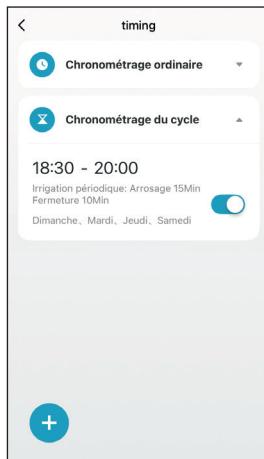
Pour donner le temps au sol d'absorber l'eau ou empêcher un ruissellement, cette programmation permet de créer un temps de pause dans le cycle d'arrosage.



- Appuyez sur l'icône .



- Sélectionnez «Chronométrage du cycle» et suivez les étapes de programmation ci-dessous.

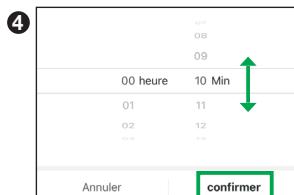
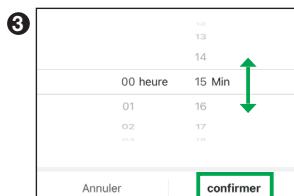


- Une fois sauvégarde, le programme apparaît dans la liste avec toutes les informations définies.
Utilisez la barre pour activer ou désactiver le programme.
Pour le supprimer, glissez le programme vers la gauche.
Appuyez sur + pour ajouter d'autres programmes.

Programmer «chronométrage du cycle» :

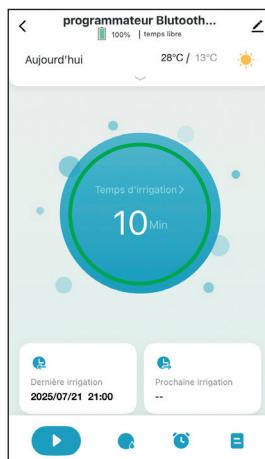


- Réglez l'heure de départ et l'heure de fin souhaitées
- Sélectionnez-le(s) jour(s) souhaité(s).
Les jours sélectionnés sont en bleu.
- Réglez la durée d'arrosage (1 min à 24h)
- Réglez le temps de pause après chaque durée d'arrosage (1 min à 24h)
- Sauvegardez une fois le paramétrage terminé.

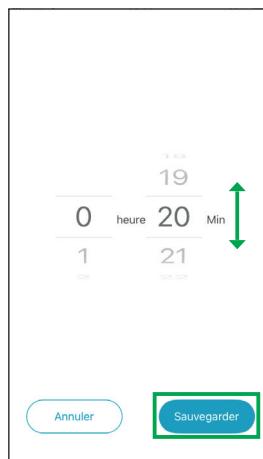


Il est possible d'arroser manuellement, sans interrompre les programmations.
Il existe 2 méthodes pour activer cette fonction :

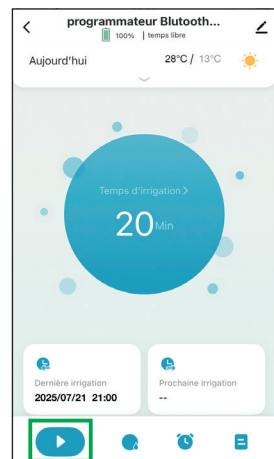
Méthode 1 :



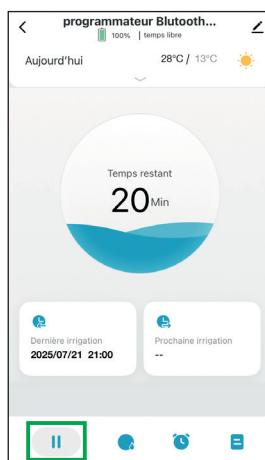
- Appuyez sur le cercle pour régler la durée.
La durée par défaut est de 10 min.



- Réglez la durée souhaitée (de 1 min à 24h) puis «Sauvegarder».



- Appuyez sur l'icône pour démarrer l'arrosage manuel.
Une fois la durée écoulée l'arrosage manuel prend fin automatiquement.



Pour arrêter le mode manuel en cours de fonctionnement :

Appuyez sur l'icône .

Méthode 2 :



Sur le programmeur, appuyez sur le bouton. Un «clac» se fait entendre (c'est la vanne qui s'ouvre) et le bouton clignote en bleu toutes les 5 secondes.

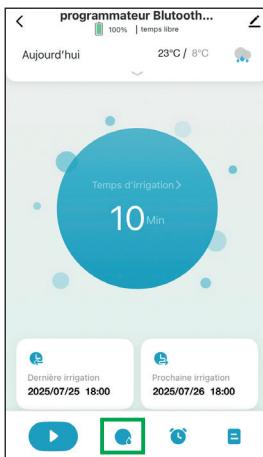
Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter l'arrosage immédiatement.

Cette fonction a une durée par défaut de 20 min, non modifiable.

Une fois la durée écoulée l'arrosage manuel prend fin et la vanne se referme automatiquement.

Fonction Rain delay

En cas de pluie, il est possible de suspendre l'arrosage durant une durée déterminée.



1. Appuyez sur l'icône pour programmer le Rain Delay.



2. Sélectionnez la durée de suspension (24, 48 ou 72h) puis «Confirmer».



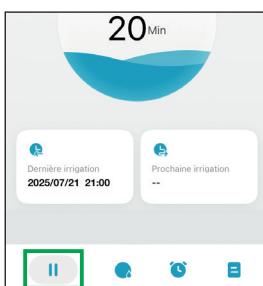
La fonction est activée.

Après la période de suspension, le programme d'arrosage repartira automatiquement.

Vous pouvez annuler ce mode à tout moment (via l'écran de l'étape 2).

Arrêter la programmation

Pour arrêter un arrosage en cours :



Sur l'application :

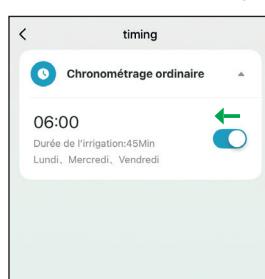
Appuyez sur l'icône .



Sur le programmeur :

Appuyez sur le bouton.

Pour suspendre un programme durant une période prolongée :



Utilisez la barre pour désactiver ou activer le programme.

Si le programmateur ne fonctionne pas, vérifiez les points suivants :

- le robinet d'arrivée d'eau est bien ouvert,
- les piles ne sont pas usagées ou mal installées,
- la connexion Wifi,
- la durée et la fréquence d'arrosage enregistrées sont bien celles que vous voulez,
- si le programmateur ne fonctionne toujours pas, contactez votre magasin.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation: 6 Volts (**4 piles AA/LR6-1,5V neuves**)
- Portée Bluetooth maximale : 10 mètres sans interférence
- Type d'ouverture: membrane
- Plage de températures : de 0° à 45°C
- Pression de l'arrivée d'eau: de 0,5 à 8 bars
- Débit : 35 L/min (4 bars)



AVERTISSEMENTS

- Le programmateur PNR125W est destiné à un usage privé dans le jardin. Il est exclusivement conçu pour une utilisation extérieure pour commander des arrosoirs ou des systèmes d'irrigation.
- Il ne doit pas être utilisé à des fins industrielles ou être mis en contact avec des produits chimiques, des matières inflammables ou explosives.
- Il doit être installé verticalement (écrou vers le haut) pour éviter toutes infiltrations dans le compartiment à piles.
- Utilisez ce programmateur uniquement avec de l'eau. Celle-ci doit être douce et claire et sa température ne doit pas excéder 45°C. Vérifiez le filtre si nécessaire.
- La pression de fonctionnement doit être comprise entre 0,5 et 8 bars maxi.
- N'utilisez pas de piles rechargeables, uniquement des piles alcalines neuves. Changez-les au début de chaque saison. Avant une absence prolongée, vérifiez l'état des piles.
- Hivernage : le programmateur ne doit pas être exposé au gel. Rangez-le dans un endroit sec et à l'abri.

Le programmateur contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Il ne doit pas être jeté dans les poubelles domestiques, mais dans les containers spécialement prévus - Directive (UE) 2018/849.

Le programmateur est conforme à la directive européenne - N° 2014/30/UE.



READ CAREFULLY AND KEEP FOR FURTHER USE

Thank you for choosing our PNR125W WiFi programmer.

Thanks to its application, on your phone or tablet, you can control and program your programmer remotely.

Easy to install and simple to use, the application is completely free.

For daily, weekly and cyclical programming, the programmer allows watering of 1 zone from a water tap.

Easily monitor current or upcoming programs on the app.

It is possible to manage several programmers of the same range from the same application.

INSTALLATION

From the programmer

1. Insert 4 new AA 1.5V alkaline batteries (not included):

Open the cover at the back of the unit. Insert 4 **new** batteries 1.5V AA alkaline and cover in place.

NB : replace the batteries when the indicator on the app warns you of a low level.

2. Hold the unit upright, connect it to a 1" (or 3/4" mm using the reducer) and connect the garden hose to the outlet of the programmer (quick coupling).

NB : only tighten the nut by hand.

3. Turn on the water tap.

The water supply must be turned on for the timer to operate properly.

NB : You can stop watering at any time, whether during manual watering or for a programmed duration.

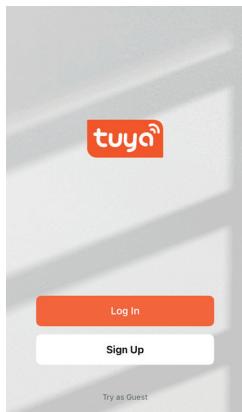
From the application

Download and install the app for free on your phone or tablet.

Search on the Google Play Store or App Store for the **Tuya** app :



Tuya Smart



Once the app is installed and launched, you will be prompted to create an account.

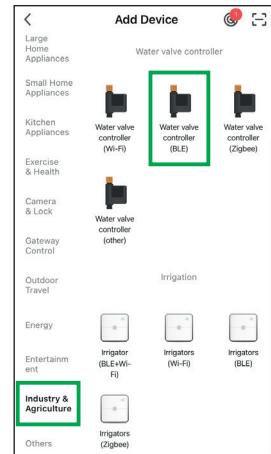
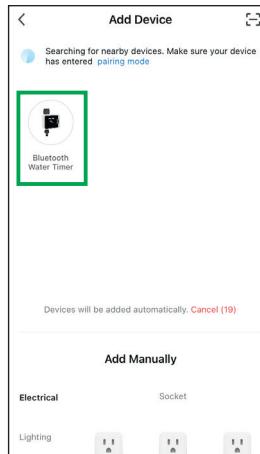
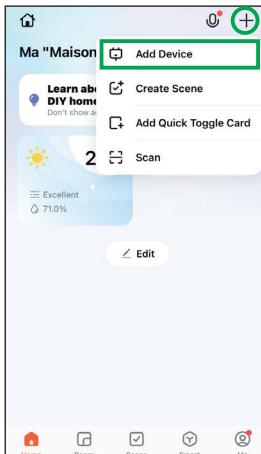
You then need to pair your programmer.

The application can pair and individually configure multiple programmers of the same range.

From the programmer (in Bluetooth®)

Enable Bluetooth® on your phone or tablet so that pairing with your programmer can be established correctly.

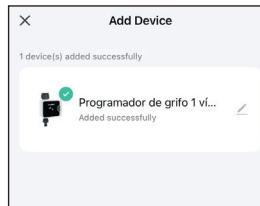
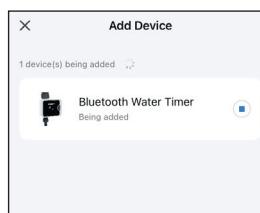
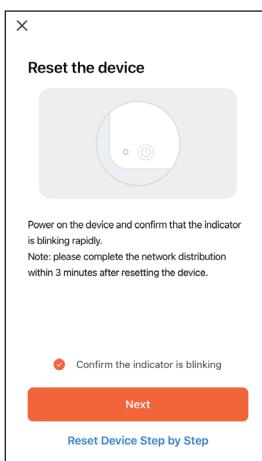
A distance of less than 1 meter is recommended for faster pairing.



- On the home screen, tap the + in the top right corner, then tap «**Add Device**».

- The application automatically detects the programmer. Select it and continue with the instructions to step 5.

- If the programmer is not detected automatically. In «Ajouter manuellement», select «**Industry & Agriculture**» then «**Water valve controller (BLE)**».

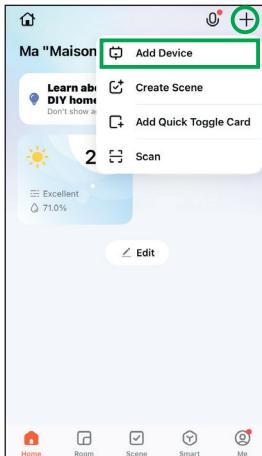


- Check that the programmer button is flashing blue rapidly. If not, press the button for 5 seconds and release. On the app, check «**confirm the indicator is blinking**» then click «**Next**».

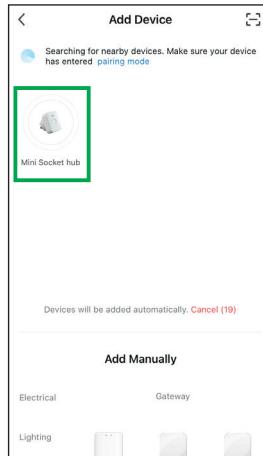
- The programmer installation starts automatically. Wait for it to complete successfully.

From the module (in Wifi)

Plug the module into an electrical outlet (indoors) near the Wi-Fi router and the programmer's outdoor location.



1. On the home screen, tap the + in the top right corner, then tap «**Add Device**».



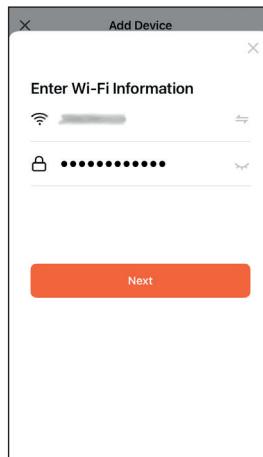
2. The application detects automatic module (named: mini socket hub). Select it and continue with the instructions to step 5.



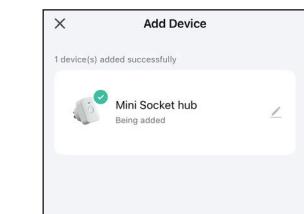
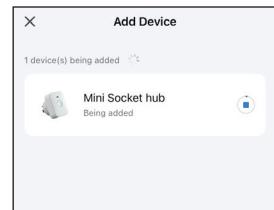
3. If the module is not detected automatically. In «Ajouter manuellement», select «**Gateway Control**» then «**Socket Gateway (BLE)**».



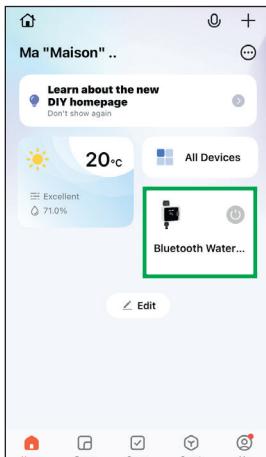
4. Check that the module is properly plugged in and that its indicator light is flashing blue and pink. If not, press and hold the module button for 5 seconds and release. On the app, check «**confirm the indicator is blinking**» then click «**Next**».



5. Enter your Wi-Fi details and click «**Next**». **NB : use 2.4Ghz wifi**



6. Installing the module starts automatically. Wait for it to complete successfully.



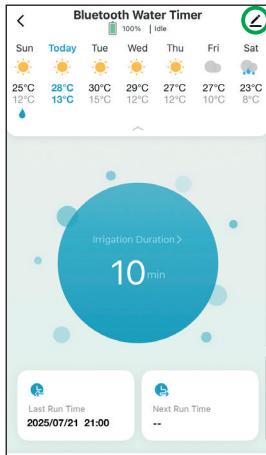
1. On the Home screen, tap the scheduler widget.

If you don't have the widget, go to «All Devices», and then tap the scheduler.

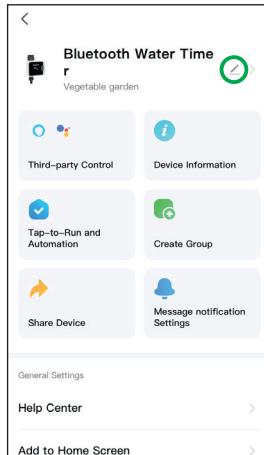
How to add a widget to the home page ?

Option 1 :
On the home screen, go to «All Devices» and then tap «Manage» in the top right corner. Select the device and tap «Add to Home» in the bottom left corner.

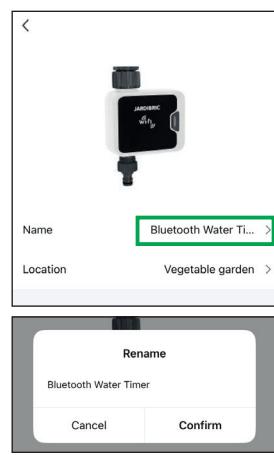
Option 2 :
On the home screen, tap the + in the top right corner, then «Add Quick Toggle Card». Select the device and tap «Save» in the top right corner.



2. Tap the icon to access the programmer configuration.

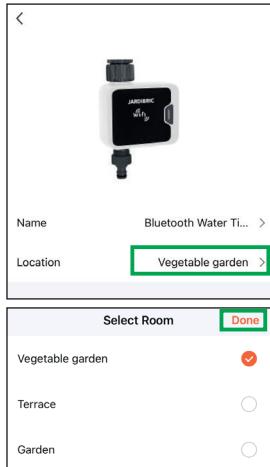


3. Tap the icon again to change the name ↴ and location.



4. Tap the name and enter the desired name for your programmer. Click «Confirm» to save or «Cancel» to cancel the change.

How to configure rooms ?



5. You have the possibility to include the programmer in a room (which must have been previously created).
Tap the location, select the room and then «Done».

On the home screen, go to «Room» in the bottom menu and then tap «Add».
In the room management, click «Add Room».
Give your room a name and then «Finish».
You can add as many as needed.

Select one of your rooms.
The list of paired devices appears. Tap + to the left of the device to add it to the room.
Multiple devices can be added or removed from the room. Tap «Save» when finished.

Overview of the configuration screen

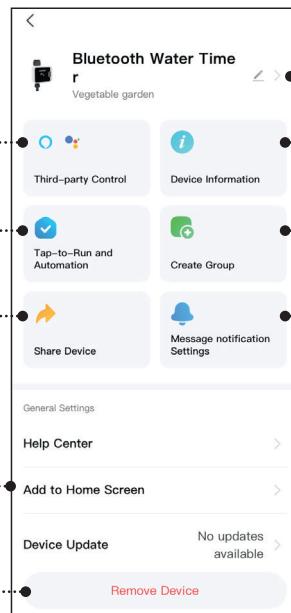
Setting up voice control via Google Assistant or Amazon Alexa

The device can be linked to "scenes" (which must first be created via the home screen).

Share the device with other user member.

Add the widget to the home screen

Uninstall the device of the application



..... **Changing the device name and location**

..... **Device information**

..... **Create a group, linking multiple devices together, to perform a single check at the same time.**

..... **Notification settings (paid option)**

Save water by scheduling your garden to water early in the morning or late in the evening (when water evaporates the least). The timer will automatically trigger watering according to the set schedules.

Home Screen Overview

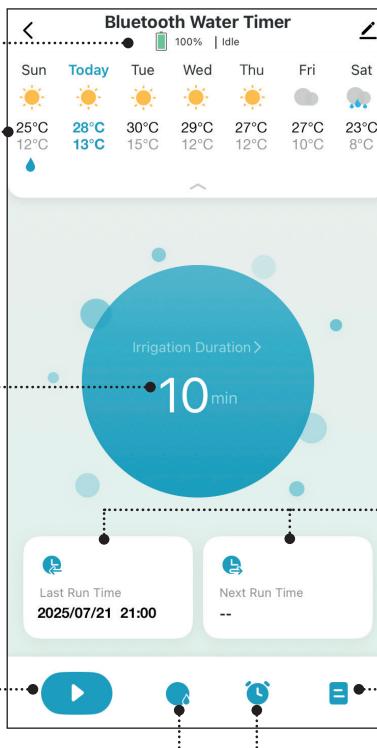
Battery level* and operating mode (free time or manual).

Weather information and wet day(s) of the current week

Watering duration for the manual function

Manual function / Stop watering in progress

Rain Delay Mode



Configuration (name, voice command, etc...) and device information.

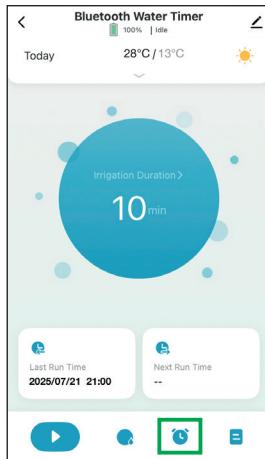
Date and time of last and next watering

Watering history

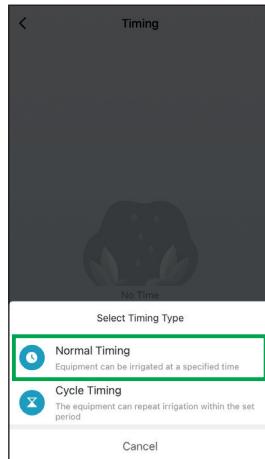
Watering schedules

* Replace the batteries when the indicator light shows low and the timer button starts flashing red slowly.

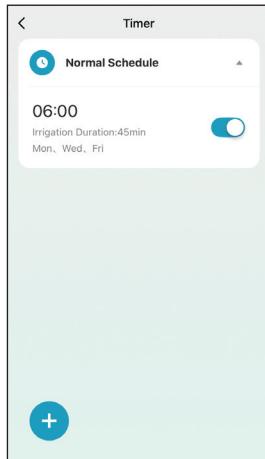
If the batteries are too low, the programmer will automatically close. Programs and the manual function can no longer be used.



1. Tap the icon



2. Select «Normal Timing» and follow the programming steps below.



3. Once saved, the program appears in the list with all defined information.

Use the bar to enable or disable the program.

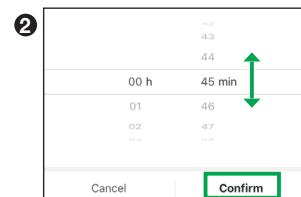
To remove it, swipe the program to the left.

Press + to add more programs.

Program «normal timing» :

1 Set your desired departure time

2 Set the watering duration
(1 min to 23:59)



3 Choose the watering frequency.

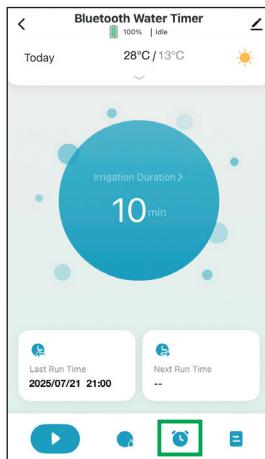


4 Save the settings after the configuration is complete.

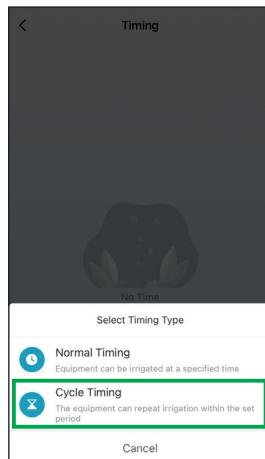
Select the desired day(s).
Selected days are in blue.

Cycle programming

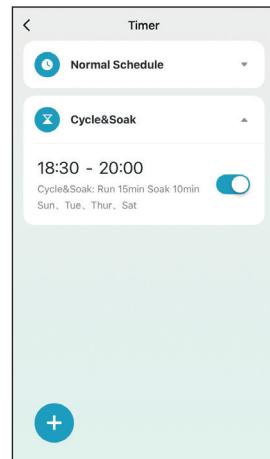
To give the soil time to absorb water or prevent runoff, this programming allows you to create a pause in the watering cycle.



1. Tap the icon

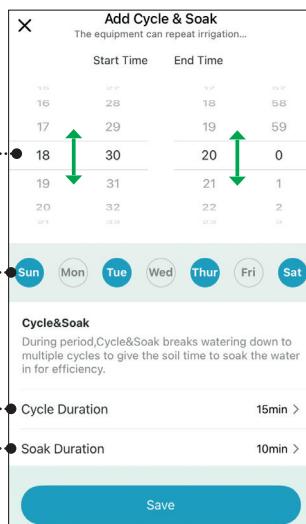


2. Select «Cycle Timing» and follow the programming steps below.

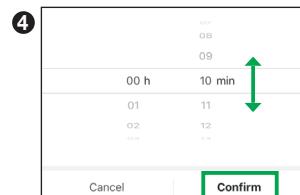
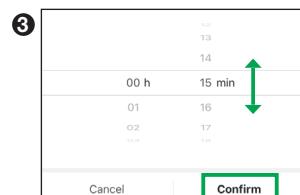


3. Once saved, the program appears in the list with all defined information.
Use the bar to enable or disable the program.
To remove it, swipe the program to the left.
Press + to add more programs.

Program «cycle timing» :



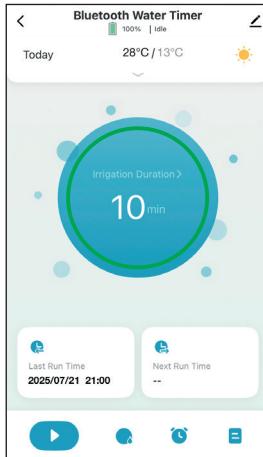
- 1 Set the desired start time
and end time
- 2 Select the desired day(s).
Selected days are in blue.
- 3 Set the watering duration ...
(1 min to 24h)
- 4 Set the pause time after ...
each watering duration
(1 min to 24h)
- 5 Save once the setting is ...
complete



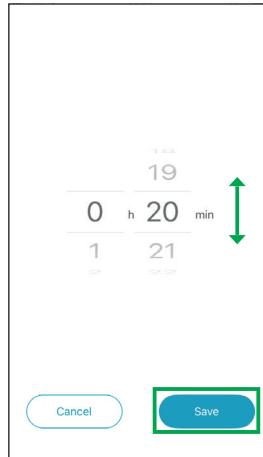
Manual Function

It is possible to water manually, without interrupting the programming.
There are 2 methods to enable this feature:

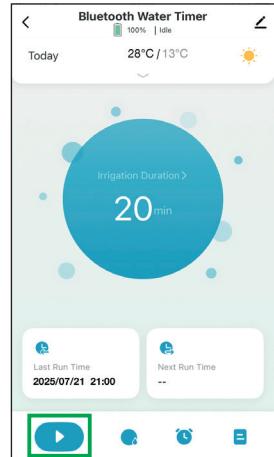
Method 1 :



1. Tap the circle to set the duration.
The default duration is 10 min.

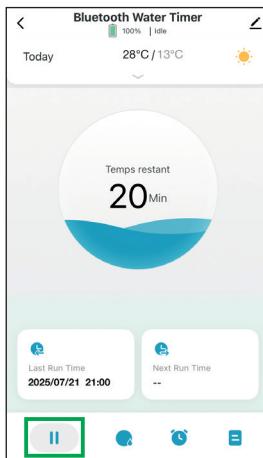


2. Set the desired duration (from 1 min to 24h) then «Save».



3. Tap the start manual for watering icon.

Once the time has elapsed, manual watering ends automatically.



To stop manual mode while in operation :

Tap the icon .

Method 2 :



On the programmer, press the button.
A «click» is heard (this is the valve opening) and the button flashes blue every 5 seconds.

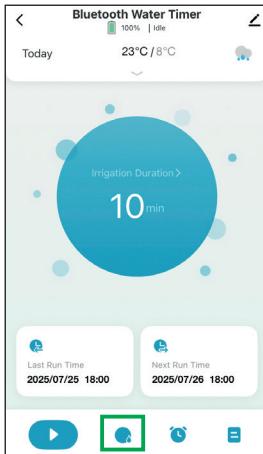
Press the button again to stop watering immediately.

This function has a default duration of 20 min, which cannot be changed.

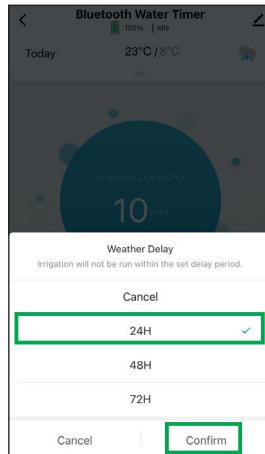
Once the time has elapsed, manual watering ends and the valve closes automatically.

Rain delay function

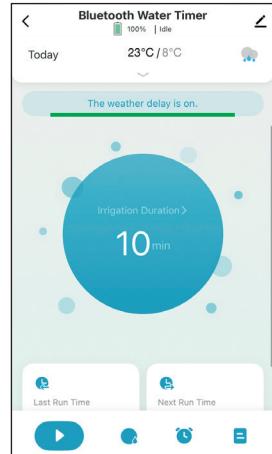
In case of rain, it is possible to suspend watering for a set period of time



1. Tap the icon to program the Rain Delay.



2. Select the duration of suspension (24, 48 or 72 hours) then «Confirm».



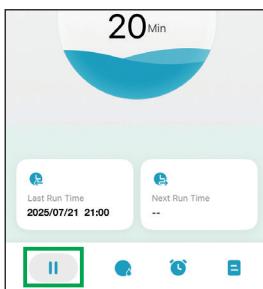
The function is activated.

After the suspension period, the watering program will restart automatically.

You can cancel this mode at any time (via the screen in step 2).

Stop programming

To stop watering in progress:

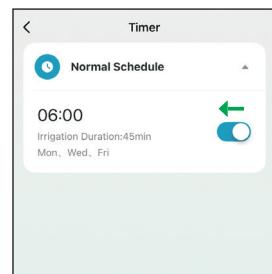


On the app :
Tap the icon .



On the programmer:
Press the button.

To suspend a program for an extended period:



Use the bar to disable or enable the program.

If your timer does not work, check the following points:

- that the tap is opened,
- that batteries are not used or badly placed,
- the Wi-Fi connection,
- that watering ‘Frequency’ and running time are the ones wanted,
- if the timer still does not work, contact your store.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- Operating voltage: 6 Volts (4 news AA/LR6-1,5V batteries)
- Maximum Bluetooth range: 10 meters without interference
- Opening type: membrane
- Temperature range : 0° to 45°C
- Water inlet pressure: from 0,5 to 8 bars
- Flow rate: 35 L/min (4 bars)

⚠️ WARNINGS

- The PNR125W timer is intended for private use in the garden. It is exclusively designed for an outside use to control sprinklers or watering systems.
- It should not be used for industrial purposes or brought into contact with chemicals, flammable or explosive materials..
- It should be installed vertically (nut up) to prevent infiltration into the battery compartment.
- Only use this programmer with water. The water should be soft and clear, and the temperature should not exceed 45°C. Check the filter if necessary.
- The operating pressure should be between 0,5 and 8 bar maximum.
- Do not use rechargeable batteries, but use new alkaline batteries only. Change them at the beginning of each season. Before a prolonged absence, check the state of the batteries.
- Winter storage: The timer is not frost-safe and should be stored in a dry place, away from frost. Do not forget to remove the batteries from the timer.

The timer contains many valuable or recyclable materials. It should not be thrown in domestic bins, but in specially designed containers - Directive (UE) 2018/849.

The timer complies with the European Directive - No. 2014/30/EU.



CONSERVAR PARA CONSULTAS FUTURAS LEER ATENTAMENTE

Gracias por elegir nuestro programador Wifi PNR225W.

Gracias a la aplicación, en su teléfono móvil o tablet, podrá controlar y programar su programador remotamente.

Fácil de instalar y de utilizar, la aplicación es completamente gratuita.

Para una programación diaria, semanal y cíclica, el programador permite regar 1 zona desde una toma de agua.

Monitoreé fácilmente los programas actuales o los próximos en la aplicación.

Es posible gestionar varios programadores de la misma gama desde la misma aplicación.

INSTALACIÓN

Del programador

1. Inserte 4 pilas alcalinas AA nuevas de 1,5 V (no incluidas):

Abra la cubierta en la parte posterior del dispositivo. Inserte las 4 pilas alcalinas AA nuevas de 1,5 V y coloque la tapa.

NOTA: Reemplace las baterías cuando el indicador de la aplicación le advierta de un nivel bajo.

2. Mantenga el programador en posición vertical, conéctelo a un grifo rosca macho de 1" (o de 3/4" utilizando el reductor) y conecte la(s) manguera(s) de jardín a la(s) salidas del programador.

NOTA: Apriete la tuerca únicamente con la mano.

3. Abra el grifo del agua.

El suministro de agua debe estar abierto para que el temporizador funcione correctamente.

NOTA: Puede detener el riego en cualquier momento, ya sea durante el riego manual o por una duración programada.

Desde la aplicación

Descargue e instale la aplicación gratis en su teléfono o tableta.

Busque, en Google Play Store o App Store, la aplicación **Tuya** :



Tuya Smart



Una vez instalada y ejecutada la aplicación, se le pedirá que cree una cuenta.

A continuación deberá emparejar su programador.

La aplicación puede emparejar y configurar individualmente varios programadores del mismo rango.

Desde el programador (en Bluetooth®)

Active el Bluetooth® en su teléfono o tableta para pueda emparejarlo con su programador correctamente. Se recomienda una distancia de menos de 1 metro para un emparejamiento más rápido.



1. En la pantalla de inicio, pulse en + en la parte superior derecha, luego en «Añadir dispositivo».



2. La aplicación detecta automáticamente el programador. Selecciónelo y continúe instrucciones en el paso 5.



3. Si el programador no se detecta automáticamente. En «Añadir manualmente», seleccione «Industry & Agriculture» y luego «Controlador de válvula de agua (BLE)».



4. Compruebe que el botón del programador están parpadeando rápidamente en azul. En caso contrario, presione 5 segundos en uno de los botones y suelte. En la aplicación, «Verifique que la luz indicadora esté parpadeando» y pase a «Siguiente».



5. Instalación del programador comenzará automáticamente. Espera a que termine exitosamente.

Desde el módulo (en Wifi)

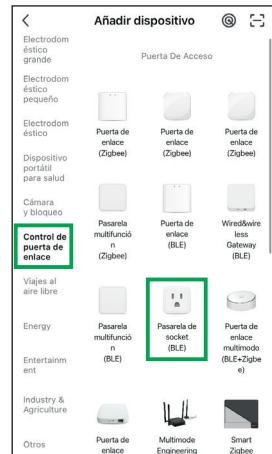
Conecte el módulo a una toma eléctrica (en interiores) cerca del enrutador Wifi y de la ubicación del programador.



- En la pantalla de inicio, toque en el + en la parte superior derecha, luego en «**Añadir dispositivo**».



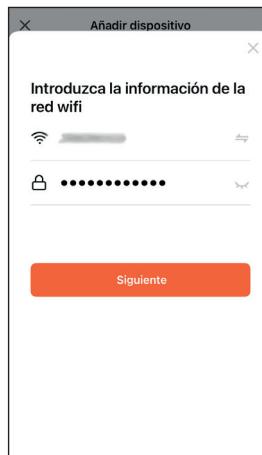
- La aplicación detecta módulo automático (nombrado: mini centro de enchufe). Selecciónelo y continúe instrucciones en el paso 5.



- Si no se detecta el módulo automáticamente. En «Añadir manualmente», seleccione «**Control de puerta de enlace**» y luego «**Pasarela de socket (BLE)**».



- Verifique que el módulo esté correctamente enchufado y la luz indicadora parpadea en azul y rosa. Si esto no sucediera, presione 5 segundos en el botón del módulo y suelte. En la aplicación «**Verifique que la luz indicadora esté parpadeando**» y pase a «**Siguiente**».



- Ingrese sus datos Wifi y haga clic en «**Siguiente**». **NB : utilice wifi de 2.4Ghz**



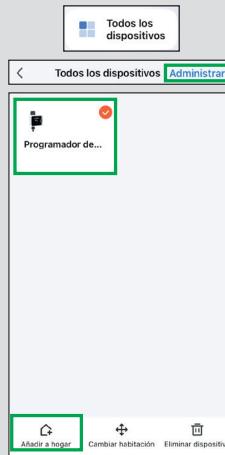
- La instalación del módulo comienza automáticamente espera a que termine exitosamente.



1. En la pantalla de inicio, toca el ícono (widget) del programador.

Si no tiene el widget, vaya a **«Todos los dispositivos»**, luego presione sobre el programador.

¿Cómo agregar un widget a la página de inicio?



Opción 1:

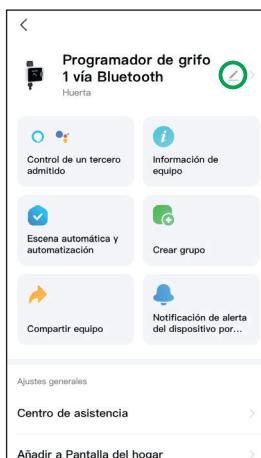
En la pantalla de inicio, vaya a «Todos los dispositivos» entonces toque «Administrar» en la parte superior derecha. Seleccione el dispositivo y pulse «Añadir a hogar» en la parte inferior izquierda.

Opción 2:

En la pantalla de inicio, toque en el + en la parte superior derecha, luego «Añadir tarjeta de activación rápida». Seleccionar dispositivo y haga clic en «Guardar» en la parte superior derecha.



2. Toque el ícono ↗ para acceder a la configuración del programador.



3. Presione nuevamente el ícono ↗ para cambiar el nombre y la ubicación.



4. Presione en el nombre e indique el nombre deseado para su programador. Pulse «Confirmar» para guardar o «Cancelar» para eliminar la modificación.

¿Cómo configurar las zonas?



5. Tiene la posibilidad de indicar al programador una zona (que debe ser creada previamente). Toque la ubicación, luego seleccione la zona y después «Finalizado».

En la pantalla de inicio, vaya a **«Sala»** en el menú inferior. Luego presione **«Añadir»**. En la gestión de zonas haga clic en **«Agregar habitación»**. De un nombre a su zona y luego **«Finalizar»**. Puede agregar tantas como quiera, según sea necesario.

Seleccione uno de sus zonas. Se muestra la lista de dispositivos emparejados. Presione + a la izquierda del dispositivo para añadirlo a la zona. Se pueden agregar varios dispositivos o retirarlos de la zona. Presione en **«Guardar»** una vez finalizado.

Descripción general de la pantalla de configuración



Configuración de comandos de voz a través del Asistente de Google o Amazon Alexa

El dispositivo se puede conectar a «escenas» (que primero deben ser creadas en la pantalla de inicio).

Compartir el dispositivo con otros usuarios.

Añadir widget (ícono) a la pantalla de inicio.

Desinstalar el dispositivo de la aplicación

• Cambiar el nombre y la ubicación del dispositivo

• Información del dispositivo

• Crear un grupo, conectando varios dispositivos juntos, para hacer un sólo control al mismo tiempo.

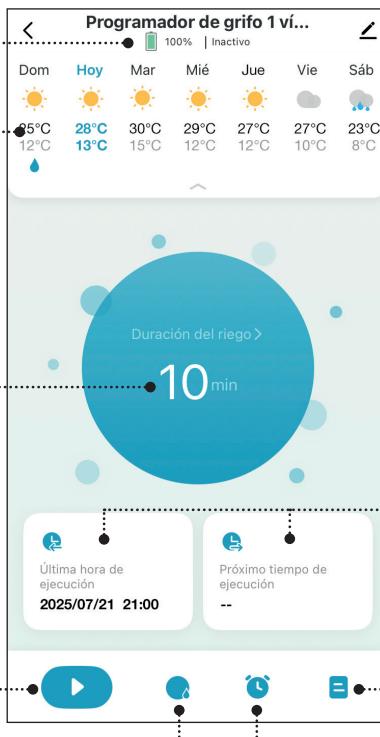
• Configuración de notificaciones (**opción de pago**)

Ahorre agua programando el riego de su jardín temprano en la mañana o tarde en la noche (cuando el agua se evapora menos). El programador activará el riego automáticamente según los programas definidos.

Descripción general de la pantalla de inicio

Nivel de batería* y modo tiempo de funcionamiento (tiempo libre o manual).

Información meteorológica- ca y día(s) de lluvia de la semana actual



Configuración (nombre, comando de voz...) y la información del dispositivo.

Duración del riego para función manual

Fecha y hora del último y del próximo riego

Función manual / Detener un riego en curso

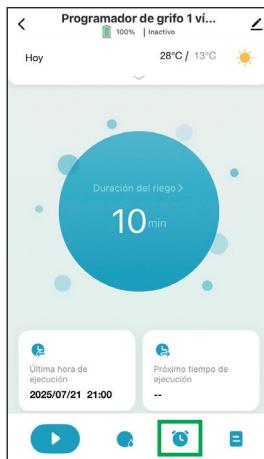
Histórico del riego

Modo Rain Delay (retraso por lluvia)

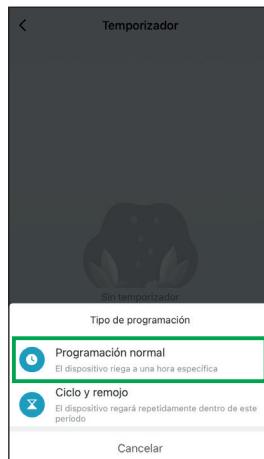
Programación del riego

* Reemplace las baterías cuando el indicador muestre un nivel bajo y los botones en la las luces del programador comiencen a parpadear en rojo lentamente.

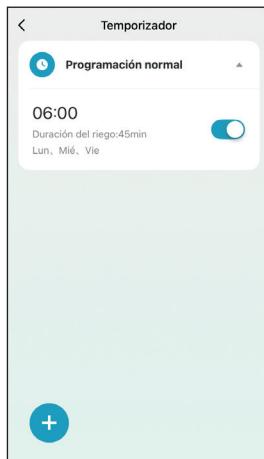
Si las baterías están demasiado bajas, el programador se cerrará automáticamente. Los programas y la función manual ya no se pueden utilizar.



1. Toque el ícono .



2. Seleccione «**Programación normal**» y siga los pasos de programación a continuación.



3. Una vez guardado, el programa aparece en la lista con todos las informaciones definidas.

Utilice la barra para activar o deshabilitar el programa.

Para quitarlo, deslice el programa a la izquierda.

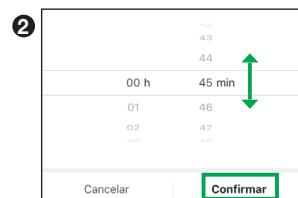
Presione + para agregar Otros programas.

Programa "programación normal":

① Establezca la hora de arranque del riego



② Establezca la duración del riego (1 minuto a las 23:59)



③ Elija la frecuencia de riego

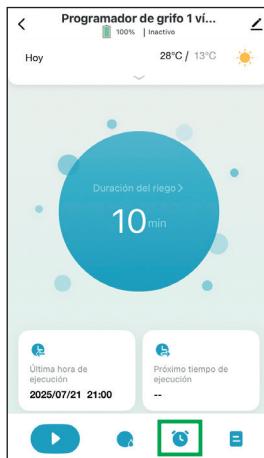


④ Guarde los ajustes una vez que la configuración esté completada.

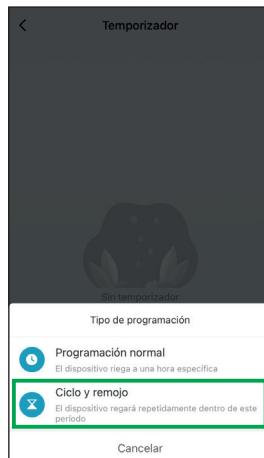
Seleccione el día(s) de riego deseado(s).
Los días seleccionados estarán marcados en azul.

Programación de ciclos

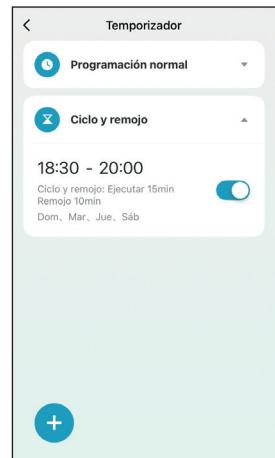
Para dar tiempo al suelo para absorber el agua o evitar la escorrentía, esta programación permite para crear un tiempo de pausa en el ciclo de riego.



1. Toque el icono .



2. Seleccione «Ciclo y remojo» y siga los pasos de programación a continuación.



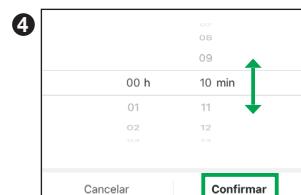
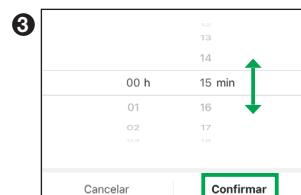
3. Una vez guardado, el programa aparece en la lista con todos las informaciones definidas.

Utilice la barra para activar o deshabilitar el programa.
Para quitarlo, deslíce el programa a la izquierda.
Presione + para agregar Otros programas.

Programa «ciclo y remojo» :



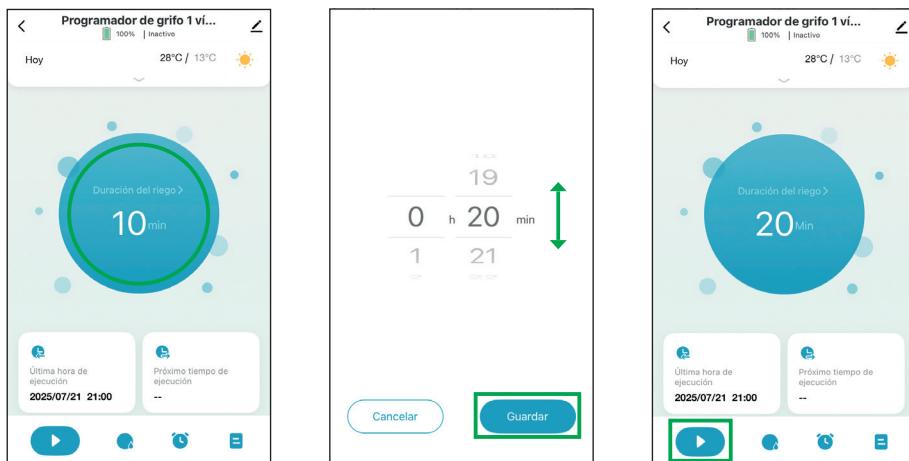
- 1 Establezca las horas de arranque y final deseado de riego.
- 2 Seleccione el día(s) deseado.
Los días seleccionados se marcan en azul.
- 3 Establezca la duración del riego (1 min a 24 h)
- 4 Establezca el tiempo de pausa después de cada duración de riego (1 min a 24h)
- 5 Guarde una vez la configuración esté completada.



Función manual

Es posible regar manualmente, sin interrumpir la programación de la válvula.
Hay 2 métodos para habilitar esta función:

Método 1 :



1. Presione el círculo para establecer la duración.
La duración predeterminada es 10 minutos.

2. Establezca la duración deseada (de 1 min a 24h) luego pulse «Guardar».

3. Toque el ícono para Iniciar el riego manual.
Una vez transcurrido el tiempo de duración de riego manual terminara automáticamente.



Para detener el modo manual en funcionamiento:

Toque el ícono .

Méthode 2 :



En el programador, presione el botón.

Se oye un “clic” (la válvula se abre) y el botón parpadea en azul cada 5 segundos.

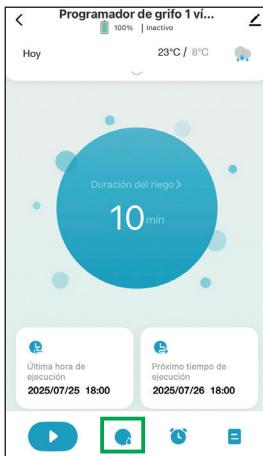
Pulse el botón de nuevo para detener el riego inmediatamente.

Esta función tiene una duración predeterminada de 20 min, no modificable.

Una vez transcurrido el tiempo finaliza y la válvula se cierra automáticamente.

Función Rain Delay (retraso por lluvia)

En caso de lluvia, es posible suspender el riego por un período determinado.



1. Toque el ícono  para programar el retraso por lluvia.



2. Seleccione la duración de la suspensión (24, 48 o 72 horas). Luego pulse «Confirmar».



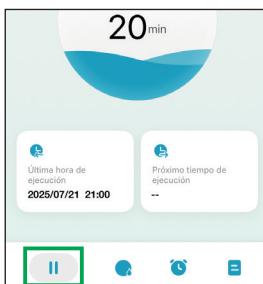
La pantalla muestra el tiempo de suspensión restante.

Después del período de suspensión, el programa de riego se reiniciará automáticamente.

Puede cancelar este modo en cualquier momento (a través de la pantalla de Paso 2).

Detener la programación

Para detener un programa de riego en curso:



En la aplicación:
Toque el ícono .



En el programador:
Presione el botón.

Para pausar un programa por un período prolongado:



Utilice la barra para desactivar o activar el programa.

Si el programador no funciona, verifique lo siguiente:

- el grifo de entrada de agua está completamente abierto,
- las baterías no estén gastadas o instaladas incorrectamente,
- la conexión Wifi,
- la duración y frecuencia de riego registradas sean las deseadas,
- si el programador aún no funciona, comuníquese con su tienda.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Alimentación: 6 Voltios (4 pilas nuevas AA/LR6-1,5V)
- Alcance máximo de Bluetooth: 10 metros sin interferencias
- Tipo de apertura: membrana
- Rango de temperatura: 0° a 45°C
- Presión de entrada de agua: de 0,5 a 8 bares
- Caudal: 35 L/min (4 bares)

⚠ ADVERTENCIAS

- El programador PNR125W está destinado al uso privado en el jardín. Está exclusivamente diseñado para uso en exteriores, para controlar rociadores o sistemas de riego.
- No debe utilizarse con fines industriales ni entrar en contacto con productos químicos, materiales inflamables o explosivos.
- Debe instalarse verticalmente (tuercas hacia arriba) para evitar cualquier infiltración en el compartimento de las pilas (baterías).
- Utilice este programador únicamente con agua. Esta debe ser suave y clara y su temperatura no debe superar los 45°C. Si es necesario, revise el filtro.
- La presión de funcionamiento debe estar entre 0,5 y 8 bares como máximo.
- No utilice pilas recargables, sólo pilas alcalinas nuevas. Cambielas al inicio de cada temporada. Antes de una ausencia prolongada, verifique el estado de las pilas.
- El programador no debe exponerse a las heladas. Guárdelo en un lugar seco y resguardado.

El programador contiene muchos materiales recuperables o reciclables. No deben arrojarse a la basura doméstica, sino en contenedores especialmente destinados a tal fin previsto - Directiva (UE) 2018/849.

El programador cumple con la Directiva Europea - No. 2014/30/EU.



LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Grazie per aver scelto il nostro programmatore PNR125W Wifi.

Grazie alla sua applicazione, sul vostro telefono o tablet, potrete controllare e programmare il programmatore da remoto.

Facile da installare e semplice da usare, l'applicazione è completamente gratuita.

Per la programmazione giornaliera, settimanale e ciclica, il programmatore consente di irrigare 1 zona da un unico rubinetto.

Monitorate facilmente la programmazione attuale e futura nella app.

È possibile gestire più programmati della stessa gamma dalla stessa applicazione.

INSTALLAZIONE

Del programmatore

1. Inserire 4 nuove batterie alcaline AA 1,5 V (non in dotazione):

Aprire il coperchio sul retro del dispositivo. Inserire le 4 nuove batterie alcaline AA 1,5 V e riposizionare il coperchio.

NB: sostituire le batterie quando l'indicatore sull'applicazione avverte che il livello delle batterie è basso.

2. Tenere l'apparecchio in posizione verticale, collegarlo a un rubinetto 26x34 (o 20x27 mm utilizzando la riduzione) e collegare il/i tubo/i da giardino alle uscite del programmatore (raccordi rapidi).

NB : Serrare il dado solo a mano.

3. Aprire il rubinetto dell'acqua.

Affinché il timer funzioni correttamente, l'alimentazione dell'acqua deve essere aperta.

NB: È possibile interrompere l'irrigazione in qualsiasi momento, sia durante l'irrigazione manuale sia durante un periodo programmato.

Dell'applicazione

Scaricare e installare l'applicazione gratuita sul vostro telefono o tablet.

Cercate l'applicazione **Tuya** su Google Play Store o App Store:



Tuya Smart



Una volta installata e avviata l'applicazione, verrà richiesto di creare un account.

È quindi necessario accoppiare il timer.

L'applicazione è in grado di accoppiare e configurare individualmente diversi programmati della stessa gamma.

Del programmatore (in Bluetooth®)

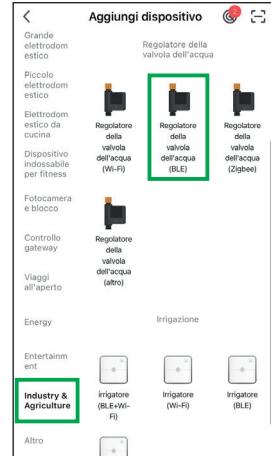
Sul vostro telefono o tablet in modo che l'appairaggio con il programmatore possa stabilirsi correttamente. Una distanza inferiore a 1 metro è consigliata per un appairaggio più veloce.



- Nella schermata iniziale, premere il simbolo + in alto a destra, poi «Aggiungi dispositivo».



- L'applicazione rileva automatico il programmatore. Selezionalo e continua le istruzioni al punto 5.



- Se il programmatore non rilevato automaticamente. In «Aggiungi manualmente», selezionare «Industry & Agriculture» poi «Regolatore della valvola dell'acqua (BLE)».



- Verificare che il pulsante del programmatore lampeggia velocemente in blu. In caso contrario, premere 5 secondi su uno dei bottoni e rilasciare. Sull'applicazione, selezionare «Verificare che la spia stia lampeggiando» e poi «Avanti».



- L'installazione del programmatore si avvia automaticamente. Aspetta che finisca con successo.

Del modulo (in Wifi)

Collegare il modulo a una presa di corrente (in casa) vicino al router Wifi e alla posizione esterna del programmatore.



1. Nella schermata iniziale, premere il simbolo + in alto a destra, poi «Aggiungi dispositivo».



2. L'applicazione rileva in automatico il modulo (nome: mini-router di prese). Selezionalo e continua le istruzioni al punto 5.



3. Se il modulo non viene rilevato automaticamente. In «Aggiungi manualmente», selezionare «Elettrodomestico da cucina» poi «Gateway socket (BLE)».



4. Controllare che il modulo sia collegato e che il suo LED blu e rosa lampeggi. Se questo non è il caso, premere il tasto del modulo e rilasciarlo. Nell'applicazione, selezionare «Verificare che la spia stia lampeggiando» poi fare «Avanti».



5. Inserire i dati WiFi e fare «Avanti». **NB : utilizzare una wifi 2.4 Ghz**

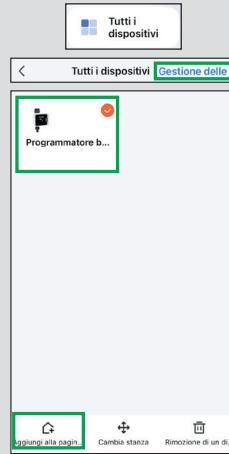


6. L'installazione del modulo si avvia automaticamente. Aspetta che finisca con successo.



- Nella schermata iniziale, toccare il widget del programmatore.
Se non hai il widget, vai in «**Tutti i dispositivi**», poi premere il programmatore.

Come posso aggiungere un widget alla home page?



Ozione 1 :

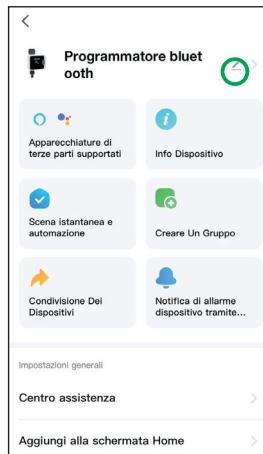
Nella schermata iniziale, a «Tutti i dispositivi» poi toccare «Gestione delle» in alto a destra. Selezionare il dispositivo e fai «Aggiungi alla pagin...» in giù a sinistra.

Ozione 2 :

Nella schermata iniziale, premere sul + in alto a destra, poi «Aggiungi scheda di commutazione ra...». Selezionare il dispositivo e fai «Salva» in alto a destra.



- Premere l'icona ↗ per accedere alla configurazione del programmatore.



- Premere di nuovo l'icona ↗ per cambiare il nome e la posizione.



- Premere il nome e indicare il nome desiderato per il programmatore. Fare «Conferma» per salvare o «Annulla» per annullare modifica.

Come si configurano le stanze?



5. Avete la possibilità includere il programmatore a un pezzo (che deve essere creato prima). Toccare la posizione, selezionare la stanza e «Fine».

Nella schermata iniziale, andare su «Pièces» nel menu in basso poi premere su «Aggiungi».

Nella gestione delle stanze fai «Aggiungere stanza».

Dai un nome alla tua stanza poi «Completa».

Puoi aggiungerne altrettanti che necessario.

Selezionare una delle vs stanze.

L'elenco dei dispositivi accoppiati Premere + a sinistra del dispositivo per aggiungerlo alla stanza. Diversi dispositivi possono essere aggiunti o rimossi dalla stanza. Premere su «Salva» una volta finito.

Presentazione della schermata di configurazione

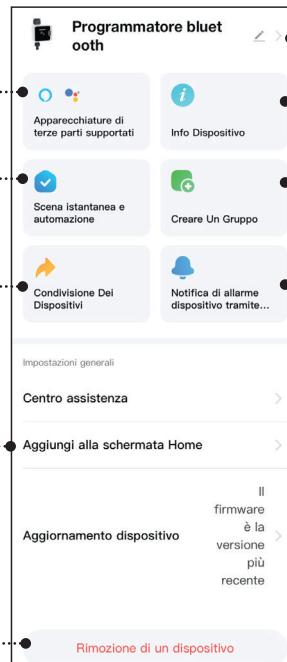
Impostazione del controllo vocale tramite Google Assistant o Amazon Alexa

Il dispositivo può essere collegato a «Scena» (che devono essere prima create tramite la schermata iniziale).

Condividere il dispositivo con altri utenti.

Aggiungere il widget allo schermo di accoglienza

Disinstallare il dispositivo dall'applicazione



- Modifica del nome e del posizionamento del dispositivo

- Informazioni sul dispositivo

- Creare un gruppo, collegando più dispositivi insieme per fare un solo controllo allo stesso tempo.

- Impostazione di notifica (**opzione a pagamento**)

Risparmiare l'acqua programmando l'irrigazione del giardino al mattino presto o alla sera tardi (quando l'acqua evapora meno).

Il programmatore inizierà a irrigare automaticamente in base ai programmi impostati.

Presentazione della schermata iniziale

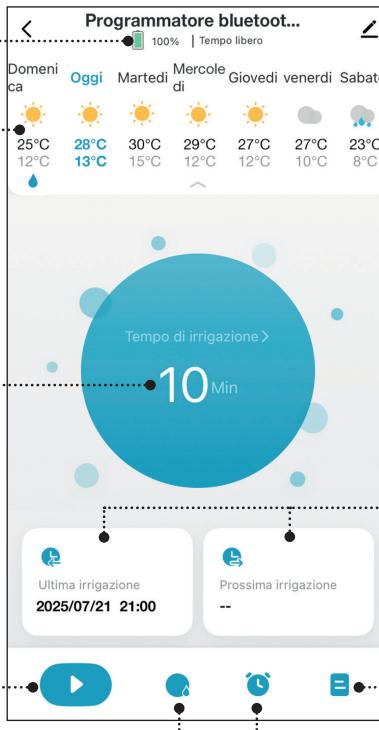
Livello della batteria* e funzionamento (tempo libero o manuale).

Informazioni meteo e giorno/i con precipitazioni della settimana in corso

Tempo di irrigazione per la funzione manuale

Funzione manuale/Fermare un 'irrigazione in corso

Modo Rain delay/ritardo



Configurazione (nome, comando vocale, ecc.) e informazioni sul dispositivo.

Data e ora dell'ultima e prossima irrigazione

Storico dell'irrigazione

Programmazioni delle irrigazioni

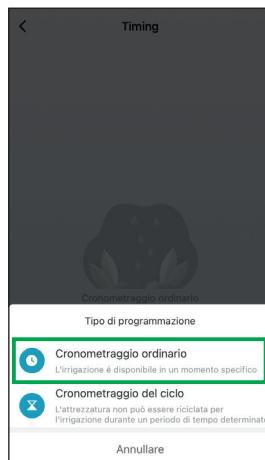
* Sostituire le batterie quando la spia indica un livello basso e i pulsanti del programmatore lampeggiano lentamente in rosso.

Se le batterie sono troppo basse, il programmatore si chiude automaticamente. I programmi e la funzione manuale non può più essere utilizzato.

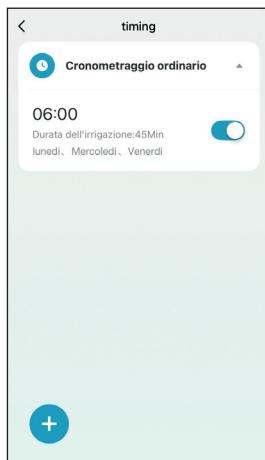
Programmazione ordinaria



1. Premere su l'Icona



2. Selezionare «**Cronometraggio ordinario**» e segui i passaggi di programmazione qui sotto.



3. Una volta salvato, il programma appare in elenco con tutte le informazioni. Utilizzare la barra di stato per attivare o disattivare il programma. Per eliminarlo, trascinare il programma a sinistra. Premere + per aggiungere altri programmi.

Programmare «cronometraggio ordinario» :

- 1 Impostare l'ora di inizio desiderato

Aggiungere cronometraggio...
L'irrigazione è disponibile a un momento...

00	04	08	12	16	20	24
5	6	7	8	9	10	11
59	58	57	56	55	54	53
0	1	2	3	4	5	6

00 Ora 45 Min >

Ciclo in settimana

Dom
enica Lun
edì Mart
edì Mer
coledì Giov
edì Ven
edì Sab
ato

Salvare

- 2 Impostare la durata dell'irrigazione (da 1 min a 23:59)

Aggiungere cronometraggio...
L'irrigazione è disponibile a un momento...

44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	00
45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	00																													

00 Ora 45 Min >

01 46 02 47 03 48 04 49 05 50 06 51 07 52 08 53 09 54 00 55 01 56 02 57 03 58 04 59 05 00

Confermare

- 3 Scegli tra la frequenza di irrigazione.

Ciclo in settimana

Dom
enica Lun
edì Mart
edì Mer
coledì Giov
edì Ven
edì Sab
ato

Selezione il(i) giorno(i) desiderato(e).
I giorni selezionati sono in blu.

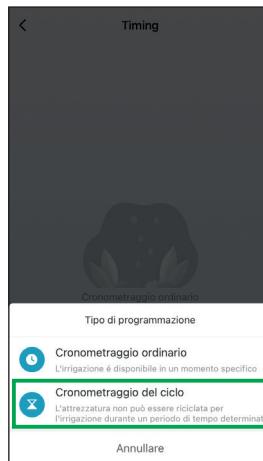
- 4 Salvare i parametri una volta la configurazione completata.

Programmazione per ciclo

Per dare al terreno il tempo di assorbire l'acqua o impedire un deflusso, questa programmazione permette di creare un tempo di pausa nel ciclo di irrigazione.



- Premere su l'Icona



- Selezionare «Cronometraggio del ciclo» e seguire i passaggi di programmazione qui sotto.



- Una volta salvato, il programma appare nell'elenco con tutte le informazioni. Utilizzare la barra per attivare o disattivare il programma. Per eliminarlo, trascinare il programma a sinistra. Premere + per aggiungere altri programmi.

Programmare «cronometraggio del ciclo» :



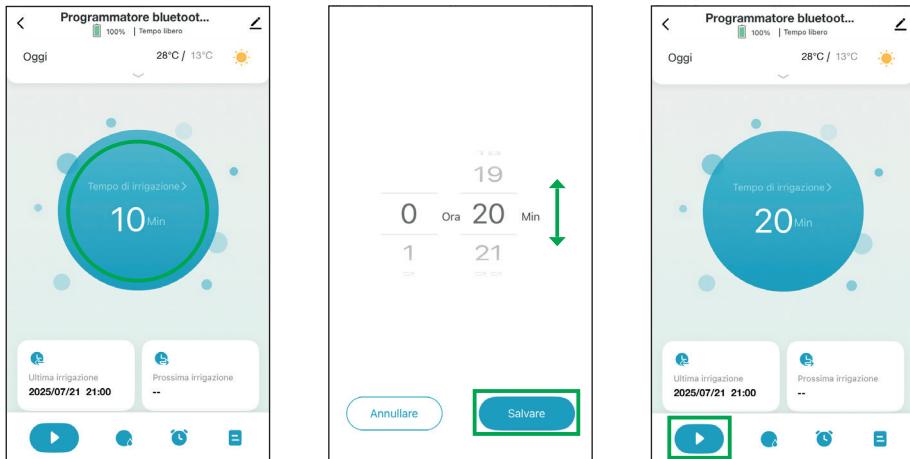
- Impostare l'ora di inizio desiderato.
- Selezione il(i) giorno(i) desiderato(e). **I giorni selezionati sono in blu.**
- Impostare la durata di irrigazione (1 min a 24h).
- Impostare Il tempo di pausa dopo ogni durata d'irrigazione (1 min a 24h).
- Salvare una volta l'impostazione completa.



Funzione manuale

È possibile irrigare manualmente, senza interrompere le programmazioni delle valvole.
Ci sono 2 metodi per attivare questa funzione:

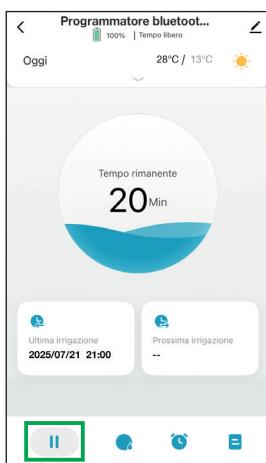
Metodo 1 :



1. Premere sul cerchio per impostare la durata.
La durata predefinita è di 10 minuti.

2. Impostare la durata desiderata (da 1 min a 24 ore), poi «Salvare».

3. Premere l'icona per avviare l'irrigazione manuale.
Una volta trascorso il tempo l'irrigazione manuale termina automaticamente.



Per interrompere la modalità manuale in corso di funzionamento :

Premere su l'icona .

Metodo 2 :



Sul programmatore, premere il tasto.
Un «clac» si sente (è la valvola che si apre) e il pulsante lampeggia in blu ogni 5 secondi.

Premere di nuovo il pulsante per spegnere l'irrigazione immediatamente.

Questa funzione ha una durata predefinita di 20 min, no modificabile.

Una volta trascorso il tempo, l'irrigazione manuale prende fine e la valvola si chiude automaticamente.

Funzione Rain delay/Ritardo

In caso di pioggia, è possibile sospendere l'irrigazione per un tempo determinato. Questa funzione si applica automaticamente su entrambe le vie di irrigazione.



1. Premere l'icona per impostare il Rain Delay



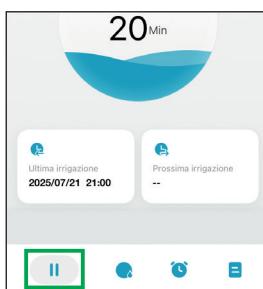
2. Selezionare la durata di sospensione (24, 48 o 72 ore) poi «Confermare».



Sullo schermo viene visualizzata la durata di sospensione restante. Dopo il periodo di sospensione il programma di irrigazione ripartirà automaticamente. Puoi annullare questa modalità in qualsiasi momento (tramite lo schermo di fase 2).

Interrompere la programmazione

Per interrompere un'irrigazione in corso:



Nell'applicazione:

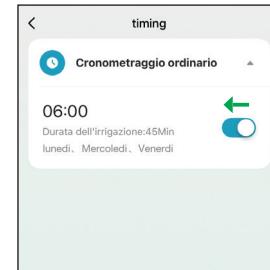
Premere l'icona .



Sul programmatore:

Premere il tasto.

Per sospendere un programma per un periodo prolungato:



Utilizzare la barra di stato per disattivare o attivare il programma.

Se il programmatore non funziona, verificare i seguenti punti:

- il rubinetto dell'acqua è ben aperto,
- le batterie non sono usate o installate in modo errato,
- la connessione Wifi,
- la durata e la frequenza dell'irrigazione registrate sono quelle che desideri,
- Se il programmatore non funziona ancora, contatta il tuo negozio.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: 6 Volt (**4 batterie AA/LR6-1,5V nuove**)
- Portata Bluetooth massima: 10 metri senza interferenze
- Tipo di apertura: valvola motorizzata
- Intervallo di temperatura: da 0° a 45°C
- Pressione dell'ingresso dell'acqua: da 0,5 a 8 bar
- Portata: 35 L/min (4 bar)

⚠ AVVERTENZE

- Il programmatore PNR125W è destinato ad un uso privato in giardino. È progettato per l'uso esterno per il controllo di irrigatori o sistemi di irrigazione.
- Non deve essere utilizzato per scopi industriali o venire a contatto con sostanze chimiche, materiali infiammabili o esplosivi.
- Deve essere installato verticalmente (dato verso l'alto) per evitare infiltrazioni nel vano batterie.
- Utilizzare questo programmatore solo con acqua. Deve essere morbida e chiara e la sua temperatura non deve superare i 45° C. Controllare il filtro se necessario.
- La pressione di esercizio deve essere compresa tra 0,5 e 8 bar al massimo.
- Non utilizzare batterie ricaricabili, ma solo pile alcaline nuove. Sostituirle all'inizio di ogni stagione. Prima di un'assenza prolungata, controllare lo stato delle batterie.
- Svernamento: il programmatore non deve essere esposto al gelo. Riporlo in un luogo asciutto e riparato.

Il programmatore contiene molti materiali recuperabili o riciclabili. Non deve essere gettato nei bidoni della spazzatura domestici, ma in contenitori appositamente previsti - Direttiva (UE) 2018/849.

Il programmatore è conforme alla direttiva europea - N° 2014/30/UE.



LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS

Obrigado por ter escolhido o nosso programador PNR125W Wifi.

Gracas à sua aplicação, no seu telemóvel ou tablet, pode controlar e programar o seu programador à distância.

Fácil de instalar e simples de utilizar, a aplicação é totalmente gratuita.

ara um programação diária, semanal e cíclica, o temporizador permite-lhe regar 1 zona a partir de uma torneira de água.

Monitorize facilmente a programação atual e futura na aplicação.

É possível gerir vários programadores da mesma gama a partir da mesma aplicação.

INSTALAÇÃO

O programador

1. Introduzir 4 pilhas alcalinas AA 1,5V novas (não fornecidas):

Abrir a tampa da parte de trás do aparelho e introduzir as 4 pilhas alcalinas AA 1,5V novas e voltar a colocar a tampa.

NB: Substituir as pilhas quando o indicador da aplicação avisar que o nível das pilhas, está baixo.

2. Segure o aparelho na vertical ligue-o a uma torneira de 26x34 (ou 20x27 mm utilizando a redução) e ligar a(s) mangueira(s) de jardim às saídas do programador (ligações rápidas).

NB: Apertar a porca apenas com a mão.

3. Abrir a torneira da água.

O abastecimento de água deve estar aberta aberto para que o temporizador funcione corretamente.

NB: Pode parar a rega em qualquer altura, quer esteja a regar manualmente ou com um temporizador durante um período programado.

A partir da aplicação

Descarregue e instale a aplicação gratuita no seu telemóvel ou tablet.

Procurar a aplicação **Tuya** na google Play Store ou na App Store:



Tuya Smart



Uma vez instalada e iniciada a aplicação, ser-lhe-á pedido que crie uma conta. De seguida, terá de emparelhar e configurar individualmente, vários programadores da mesma gama

A partir do programador (via Bluetooth®)

Active o Bluetooth® no seu telefone ou tablet para que o emparelhamento com o seu programador, se possa estabelecer corretamente.

Recomenda-se uma distância inferior a 1 metro para um emparelhamento mais rápido.



1. No ecrã inicio, prima em + no canto superior direito, depois em «**Adicionar dispositivo**».



2. A aplicação detecta automaticamente o programador. Selecione-o e continue com as instruções do passo 5.



3. Se o programador não for detectado automaticamente. Em «**Adicionar dispositivo**» selecione «**Industry & Agriculture**» e depois «**Controlador de válvula de água (BLE)**».



4. Verifique se o botão do programador estão a piscar rapidamente a azul. Se não for esse o caso, prima o botão durante 5 segundos e solte. Na aplicação, assinale «**Confirme se a luz está piscando**», então clique em «**Próximo**».



5. Instalação do programador inicia-se automaticamente. Aguarde que termine com sucesso.

A partir do modulo (Wifi)

Ligar o módulo a uma tomada eléctrica (dentro de casa) perto do router Wifi e do local, localização exterior do programador.



1. No ecrã inicio, prima em + no canto superior direito, depois em «Adicionar dispositivo».



2. A aplicação detecta automaticamente o módulo (nomeado: mini-conector de tomada). Selecione-o e continue com as instruções do passo 5.



3. Se o módulo não for detectado automaticamente. Em «Adicionar dispositivo» selecione «Controle de Gateway» e depois «Gateway de soquete (BLE)».



4. Verifique se o módulo está ligado e que o seu indicador está a piscar a azul e rosa. Se não for este o caso, prima o botão durante 5 segundos e solte-o. Na aplicação, assinale «Confirme se a luz está piscando», então clique em «Próximo».



5. introduzir os seus dados Wifi e prima «Próximo».
NB: utilizar uma rede wifi de 2,4Ghz



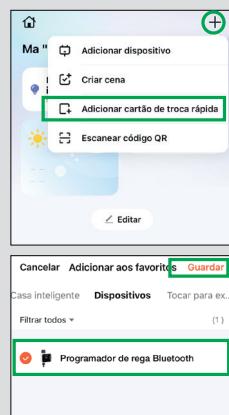
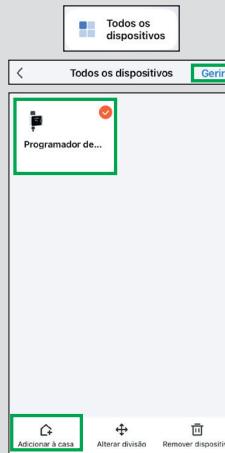
6. Instalação do módulo inicia-se automaticamente. Aguarde que termine com sucesso.



- No ecrã inicio, prima na ferramenta (widget) do programador.

Se não tiver esta ferramenta (widget), vá para para «**Todos os dispositivos**» em seguida toque no programador.

Como é que adiciono uma ferramenta (widget) à página inicial?



Opção 1 :

No ecrã inicio, aceda a «**Todos os dispositivos**» e em seguida prima «**Gerir**» no canto superior direito. Selecione o dispositivo e prima «**Adicionar à casa**» em baixo à esquerda.

Opção 2 :

No ecrã inicio, prima em + no canto superior direito e depois «**Adicionar cartão de troca rápida**». Selecione o dispositivo e prima «**Guardar**», na parte superior direita.



- Prima o ícone para acceder à configuração do programador.



- Premir novamente no ícone para alterar o nome e a localização.



- Prima no nome e introduza o nome pretendido para o seu programador. Prima «**Confirmar**» para guardar ou «**Cancelar**» para anular a alteração.

Como é que configuro as peças?



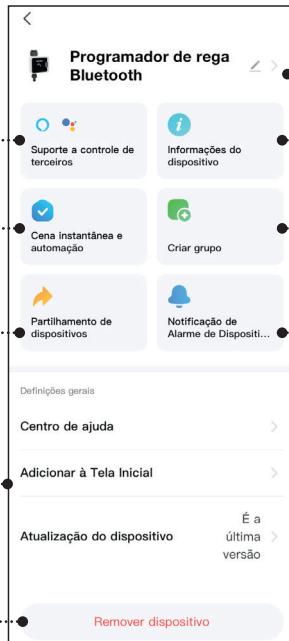
5. Também é possível incluir o programador a uma divisão (que deve ser criada). Prima no local, selecionar a divisão e depois «Terminar».

The first screenshot shows a list of rooms: 'Horta' (selected), 'Terraço', and 'Jardim'. A red box highlights the 'Horta' button. The second screenshot shows a 'Gerenciamento de sala' screen with an 'Adicionar uma sala' button. The third screenshot shows a 'Configurações da sala' screen with a 'Guardar' button.

No ecrã inicio, vá para «Quarto» no menu inferior depois prima «Adicionar». Na gestão de peças vá a «Adicionar uma sala». Dê um nome à sua peça e depois «Terminar». Pode adicionar tantas como necessárias.

Selecione uma das suas divisões. A lista de dispositivos emparelhados é apresentada. Prima em + à esquerda do dispositivo, para adicionar o dispositivo à divisão. Podem ser adicionados vários dispositivos, podem ser adicionados ou removidos da divisão. Prima em «Guardar» uma vez terminado.

Vista geral do ecrã de configuração



Configurar o control por vozatravés da Google Assistant ou Amazon Alexa

O aparelho pode ser associado a «cenás» (que devem ser previamente definidas criadas através do ecrã inicio)

Partilhar o dispositivo com outros membros utilizadores.

Adicionar o widget ao ecrã inicio

Desinstalar o dispositivo da aplicação

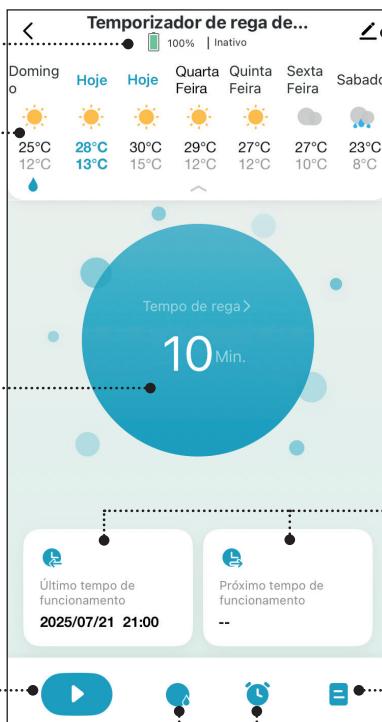
- Alterar o nome e a localização do dispositivo
- Informações sobre o dispositivo
- Criar um grupo, ligando vários dispositivos juntos, para criar um control ao mesmo tempo.
- Parâmetro de notificação (**opção de pagamento**)

Poupe água programando no seu jardim para ser regado de manhã cedo ou ao fim da tarde (quando a água se evapora menos).
O programador inicia automaticamente a rega de acordo com os programas definidos.

Apresentação do ecrã inicio

Nível da bateria* e modo de funcionamento (tempo livre ou manual)

informações meteorológicas e dia(s) com precipitação da semana atual



Tempo de rega para a função manual

Configuração (nome, comando de voz...) e informações sobre o dispositivo

Função manual / parar uma rega em curso

Data e hora da última e próxima rega

Modo Rain Delay (Atraso de chuva)

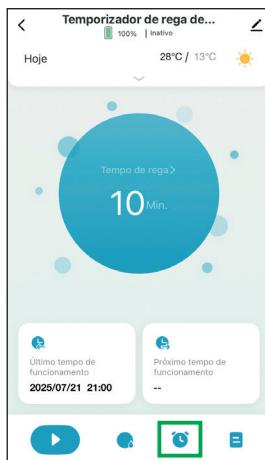
Históricos da rega

Programação da rega

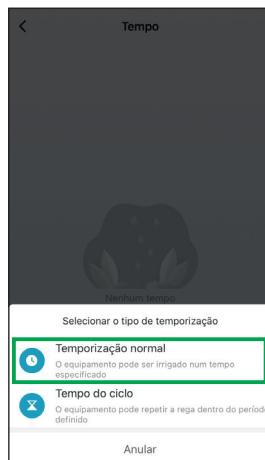
* Substituir as pilhas quando a luz indica nível baixo e os botões do programador começam a piscar lentamente a vermelho.

Se as pilhas estiverem demasiado fracas, o programador desliga-se automaticamente. Os programas e a função manual deixam de poder ser utilizados.

Programação normal



1. Primir no ícone .



2. Selecione «Temporização normal» e siga os passos de programação abaixo.



3. Uma vez guardado, o programa aparece na lista com todas as informações definidas.

Utilize a barra para ativar ou desativar o programa.

Para o apagar, arraste o programa para a esquerda.

Prima em + para adicionar outros programas.

Programa «Temporização normal»

1 Definir a hora de início desejado

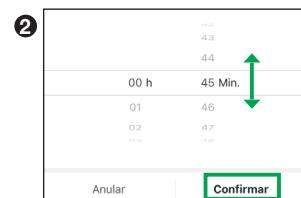
Rega do dispositivo a uma determinada hora...

06:00

45Min.

Guardar

2 Definir o tempo da rega (1 min a 23:59)



3 Escolha a frequência de rega

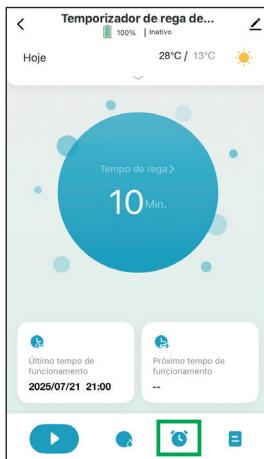


4 Guardar os parâmetros, uma vez que a configuração estiver concluída.

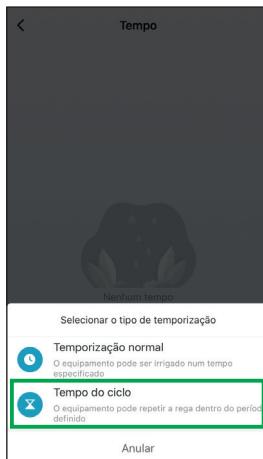
Selecionar o(s) dia(s) dia(s). Os dias selecionados estão em azul

Programação de ciclos

Para dar tempo ao solo para absorver a água ou evitar um escoamento, esta programação permite-lhe criar uma pausa no ciclo de rega.



1. Prima no ícone



2. Selecione «Tempo do ciclo» et suivez les étapes de programmation ci-dessous.



3. Uma vez guardado, o programa aparece na lista com todas as informações definidas.

Utilize a barra para ativar ou desativar o programa.

Para o apagar, arraste o programa para a esquerda.

Prima em + para adicionar outros programas.

Programa «tempo do ciclo» :

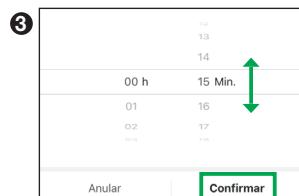
- 1 Definir a hora de início e a hora final desejada



- 2 Selecionar o(s) dia(s) desejados.

Os dias selecionados estão realçados a azul.

- 3 Definir o tempo da rega (1 min a 24h)



- 4 Definir o tempo de pausa após cada tempo de rega (1 min a 24h)

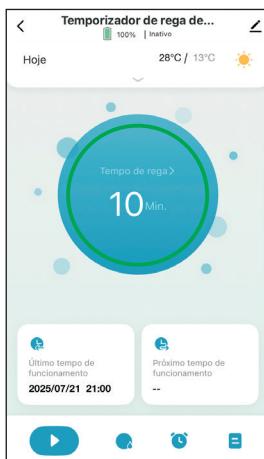


- 5 Guardar, uma vez que as definições estão concluídas.

Função Manual

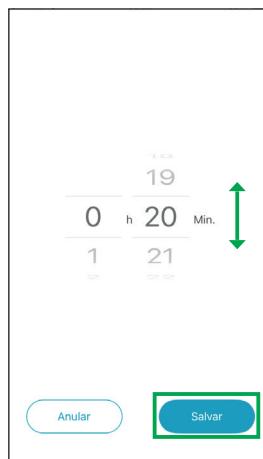
É possível regar manualmente, sem interromper a programação da válvula.
Existem 2 formas de ativar esta função:

Método 1 :



1. Prima no círculo para definir o tempo.

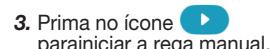
O tempo predefinido é 10 minutos.



2. Definir o tempo pretendido (de 1 min a 24h) e depois «Salvar».

3. Prima no ícone para iniciar a rega manual.

Uma vez decorrido o tempo a rega manual termina automaticamente.



Para parar o modo manual em curso de funcionamento :

Prima no ícone .

Méthode 2 :



No programador, prima no botão. Ouvir-se-á um «clak» (é o som da abertura da válvula) e o botão pisca a azul a cada 5 segundos.

Prima novamente no botão para parar a rega imediatamente.

Esta função tem um tempo predefinido de 20 min. modificável.

Uma vez decorrido o tempo se finaliza e a válvula fecha automaticamente.

Função atraso de chuva (Rain Delay)

Em caso de chuva, a rega pode ser suspensa durante um determinado período.



1. Prima no ícone para atraso de chuva (Rain Delay).



2. Selecionar o tempo da suspensão (24, 48 ou 72h) e depois «**Confirmar**».



No ecrã indica o tempo restante de suspensão.

Após o período de suspensão, o programa de rega é reiniciado automaticamente.

Este modo pode ser anulado em qualquer altura (através do ecrã passo 2)

Parar a programação

Para parar a rega em curso:



Sobre a aplicação :
Prima no ícone .



No programador:
Prima no botão.

Para suspender um programa durante um período prolongado :



Utilizar a barra para desativar ou ativar o programa.

EM CASO DE AVARIA

Se o programador não funcionar, verifique os seguintes pontos:

- a torneira de entrada de água está aberta,
- as pilhas não estão gastas ou mal instaladas,
- a ligação Wi-Fi,
- o tempo e a frequência de rega registados são os desejados,
- se o programador continuar a não funcionar, contacte a sua loja local.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Fonte de alimentação: 6 volts (**4 pilhas novas AA/LR6-1,5V**)
- Alcance máximo do Bluetooth: 10 metros sem interferências
- Tipo de abertura: membrana
- Faixa de temperatura: 0° a 45°C
- Pressão de abastecimento de água: de 0,5 a 8 bar
- Caudal: 35 L/min (4 bar)

AVISOS

- O programador PNR125W destina-se a uma utilização privada no jardim. É exclusivamente concebido para utilização no exterior para o controlo de aspersores ou sistemas de rega.
- Não deve ser utilizado para fins industriais ou entrar em contacto com produtos químicos, materiais inflamáveis ou explosivos.
- Deve ser instalado verticalmente (porca para cima) para evitar qualquer fuga para o compartimento das pilhas.
- Utilizar este programador apenas com água. A água deve ser macia e límpida e a sua temperatura não deve exceder os 45°C. Se necessário, verifique o filtro.
- A pressão de funcionamento deve situar-se entre os 0,5 e 8 bar no máximo.
- Não utilizar pilhas recarregáveis, apenas pilhas alcalinas novas. Mudá-las no início de cada estação. Antes de uma ausência prolongada, verificar o estado das pilhas.
- Armazenamento no inverno: o programador não deve ser exposto ao gelo. Guarde-o num local seco e abrigado.

O programador contém muitos materiais que podem ser recuperados ou reciclados. Não se deve deitar fora nos caixotes do lixo doméstico, mas sim nos contentores especialmente concebidos - Diretiva (UE) 2018/849.

O programador está em conformidade com a diretiva europeia - N°2014/30/EU.



www.jardibric.com

SFC JARDIBRIC

71 rue du Grand Bouland
45760 Boigny-sur-Bionne
France
contact-client@jardibric.com



FR
Cet appareil
se recycle
À DÉPOSER
EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER
EN DÉCHETERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

